# CONFIGURACIÓN DE INDICADORES GRÁFICOS PARA ASCENSORES POR EL PROGRAMA CILCD

Nota de aplicación

Revisión documento: 06 de octubre de 2022

	5
Notas	5
Listado de notas	5 -
EQUERIMIENTOS	<i>1</i> 
Instalación del programa CILCD	7
NSTRUCCIONES DE USO DEL PROGRAMA CILCD	e
Ejecución del programa CILCD	8
Creación de una nueva configuración	8
Selección de orientación	ç
Apertura de una configuración existente	ç
Edición de la configuración	10
Configuración general	10
Configuración del fondo	10
Configuración de los estados	11
Configuración de la flecha	12
Configuración de la posición	14
Configuración del logo	15
Edición de la vista previa	17
Guardado de la configuración	18
Comunicación con el indicador	
Escritura de configuración	19
Escritura de fondo	19
Lectura de versión	
NEXO I: CARACTERÍSTICAS DE LA CONFIGURACIÓN PARA CADA INDICADOR	21
Características configurables	21
ILCD28C	21
ILCD50C	21
Tamaño máximo del logo	
ILCD28C	
ILCD50C	
NEXO II: DETERMINACION DEL PUERTO SERIAL ASIGNADO AL ATTL/USB-F	
Windows XP	23

# INDICE

### INTRODUCCION

Descripción de la configuración de un indicador gráfico desde PC por el programa CILCD.

### Alcance

Aplica a los indicadores ILCD28C e ILCD50C.

### Notas

Este documento asigna significado específico al término NOTA: una NOTA brinda información útil sobre una función o un procedimiento.

### Listado de notas

Una vez ingresada una configuración, no es posible modificar el dispositivo, ni reemplazar una orientación vertical por una horizontal o viceversa. Para realizar uno de estos cambios se deberá ingresar una nueva configuración.

No es posible leer desde el indicador la configuración que está cargada, por lo que se recomienda mantener un respaldo guardado de las configuraciones para poder volverlas a cargar idénticas en el futuro sin tener que repetir el proceso de configuración.

En este documento se describen todas las opciones de configuración permitidas por el programa CILCD. Algunas de las opciones pueden estar deshabilitadas según el tipo de dispositivo. Ver ANEXO I: CARACTERÍSTICAS DE LA CONFIGURACIÓN PARA CADA INDICADOR.

Toda imagen que se carga a la configuración debe tener formato bmp (mapa de bits).

Toda imagen que se carga a la configuración será mostrada en tamaño real (en píxeles) en el dispositivo.

La visibilidad de cada región se configura por el checkbox Visible en la ventana de configuración de la región.

La ubicación de cada región se define arrastrando con el mouse la representación gráfica correspondiente en la vista previa del configurador. Alternativamente se pueden ingresar las coordenadas del vértice superior izquierdo de la región en el campo Posición de la ventana de configuración de la región.

El tamaño máximo de imagen para el logo del cliente depende del dispositivo. Ver ANEXO I: CARACTERÍSTICAS DE LA CONFIGURACIÓN PARA CADA INDICADOR.

No todos los caracteres ocupan el mismo espacio en pantalla. Se sugiere verificar la presentación de los nombres de parada y de los mensajes en la vista previa, para evitar caracteres recortados.

Se recomienda habilitar la visualización de las fronteras de las regiones para evitar superposiciones de las regiones que puedan generar conflictos en el indicador.

La edición de vista previa es una herramienta para verificar que el indicador se comportará de la manera deseada. No es una instancia de configuración. No modifica nombres se parada ni mensajes.

La escritura de la configuración y del fondo son independientes. Si es necesario actualizar ambos, se debe hacer en dos pasos.

Para un adaptador ATTL/USB-F específico, el PC asigna un único puerto COMx, independiente del puerto USB. Este puerto puede cambiar de un PC a otro.

## REQUERIMIENTOS

La configuración de un indicador gráfico desde PC requiere de:

- Un PC, Notebook o Netbook Windows 2000 o mayor.
- Un adaptador de comunicaciones ATTL/USB-F suministrado por Controles S.A.
- Programa CILCD suministrado por Controles S.A. Ver sección "Instalación del programa CILCD".

### Instalación del programa CILCD

Para instalar el programa CILCD en el dispositivo Windows seguir los siguientes pasos:

- 1) Descargar de la página <u>www.controles.com</u> el instalador del programa CILCD, "InsCILCD.exe".
- 2) Ejecutar el instalador "InsCILCD.exe" y seguir los pasos para completar la instalación.

## **INSTRUCCIONES DE USO DEL PROGRAMA CILCD**

### Ejecución del programa CILCD

Para ejecutar el programa CILCD se hace clic sobre el icono "Configurador CILCD" (Figura 1).



Figura 1

### Creación de una nueva configuración

Para crear una nueva configuración:

- En el menú hacer clic en Archivo/Nuevo
- En la ventana Nueva configuración (Figura 2) seleccionar el Dispositivo, la Orientación y el Idioma.

Nueva configur	ación	×
Dispositivo	ILCD28C	
Orientación	2 - Horizontal visto de arrib. 💌	
Idioma	Español 💌	
	Aceptar Cance	lar

Figura 2

Nota:

Una vez ingresada una configuración, no es posible modificar el dispositivo, ni reemplazar una orientación vertical por una horizontal o viceversa. Para realizar uno de estos cambios se deberá ingresar una nueva configuración.

#### Selección de orientación

Para optimizar la visibilidad de los indicadores, seleccionar la orientación según la Tabla 1.

Selección	Aplicación
1 - Vertical visto de arriba	El indicador se instala vertical por debajo de la línea de visión
2 - Horizontal visto de arriba	El indicador se instala horizontal por debajo de la línea de visión
3 - Vertical visto de abajo	El indicador se instala vertical por encima de la línea de visión
4 - Horizontal visto de abajo	El indicador se instala en horizontal por encima de la línea de visión

Los indicadores incluyen una marca (Figura 3) que vincula la orientación configurada con la posición en la que debe ser instalado el indicador. El indicador se instala de modo que el número de orientación seleccionada en el programa CILCD se sitúa arriba al enfrentarse al indicador.



Figura 3

### Apertura de una configuración existente

El CILCD permite guardar las configuraciones en archivos con extensión ".ICL" (ver sección Guardado de la configuración). Para abrir una configuración guardada, en el menú hacer clic en Archivo/Abrir, seleccionar el archivo .ICL y hacer clic en el botón Abrir.

### Edición de la configuración

La configuración del indicador tiene dos partes: la configuración general del funcionamiento del indicador y la configuración gráfica. La configuración gráfica se realiza por región: fondo, estados (íconos y mensajes), flecha, posición y logo.

### Nota: En este documento se describen todas las opciones de configuración permitidas por el programa CILCD. Algunas de las opciones pueden estar deshabilitadas según el tipo de dispositivo. Ver ANEXO I: CARACTERÍSTICAS DE LA CONFIGURACIÓN PARA CADA INDICADOR.

### Configuración general

Para editar la configuración general, en el menú hacer clic en Edición/General. Como resultado se abre la ventana General.

- Parada: ordinal de 0 a 40 que indica el número de parada en la que se instala el indicador, el 0 corresponde a la cabina
- Idioma: define el idioma de los mensajes de estado
- Muestra logo en reposo: si se activa esta opción, el indicador pasará a estado de reposo luego de transcurrido el Tiempo para el reposo sin actividad. En estado de reposo mostrará un logo en el centro de la pantalla. Una vez que vuelva a haber actividad, el indicador volverá a estado normal
- Tiempo para el reposo (s): tiempo de inactividad en segundos para pasar a estado de reposo (si está activa la opción Muestra logo en reposo).

### Configuración del fondo

Para editar la configuración del fondo, en el menú hacer clic en Edición/Fondo. Como resultado se abre la ventana Fondo.

- Tipo: tipo de fondo. Puede ser un color liso (opción Color) o una imagen (opción Imagen (Mapa de bits))
- Color: color del fondo si el tipo de fondo seleccionado es liso

 Imagen (Mapa de bits): archivo de la imagen de fondo si el tipo de fondo seleccionado es imagen. El archivo de imagen se selecciona haciendo clic en Seleccionar. Debe ser un archivo .bmp de dimensiones iguales al tamaño de pantalla del dispositivo.

### Nota:

### Toda imagen que se carga a la configuración debe tener formato bmp (mapa de bits).

### Nota: Toda imagen que se carga a la configuración será mostrada en tamaño real (en píxeles) en el dispositivo.

### Configuración de los estados

Para editar la configuración de la región de estados, en el menú hacer clic en Edición/Estados. Como resultado se abre la ventana Estado. La región de estados incluye dos regiones independientes: Ícono y Mensaje.

Nota:

La visibilidad de cada región se configura por el checkbox Visible en la ventana de configuración de la región.

Nota:

La ubicación de cada región se define arrastrando con el mouse la representación gráfica correspondiente en la vista previa del configurador. Alternativamente se pueden ingresar las coordenadas del vértice superior izquierdo de la región en el campo Posición de la ventana de configuración de la región.

Parámetros de configuración del ícono:

- Tamaño: tamaño del ícono
- Color: color del ícono
- Colores invertidos: permite seleccionar el tipo de ícono presentado en el dispositivo. Si la opción no está activa se presentan los íconos de la Figura 4. Si la opción está activa se presentan los íconos de la Figura 5.



Figura 4



Figura 5

Parámetros de configuración del mensaje:

• Fuente: tipo de fuente. La Figura 6 se muestra los tipos de fuente disponibles, de izquierda a derecha: Sans serif, Sans serif itálico, Serif, Serif itálico

# FALLA FALLA FALLA FALLA

### Figura 6

- Tamaño: tamaño del fuente
- Color: color del mensaje.

### Configuración de la flecha

Para editar la configuración de la región flecha, en el menú hacer clic en Edición/Flecha. Como resultado se abre la ventana Flecha.

Nota:

La visibilidad de cada región se configura por el checkbox Visible en la ventana de configuración de la región.

Nota:

La ubicación de cada región se define arrastrando con el mouse la representación gráfica correspondiente en la vista previa del configurador. Alternativamente se pueden ingresar las coordenadas del vértice superior izquierdo de la región en el campo Posición de la ventana de configuración de la región.

Imagen: estilo de flecha, según la Figura 7

# 

Figura 7

- Tamaño: tamaño de la flecha
- Color: color de la flecha
- Animación: animación de la flecha según la Tabla 2.

### Tabla 2

Animación	Descripción
Sin animación	Flecha estática
Desplazamiento 1	Desplazamiento circular de la flecha dentro de su región. Desaparece y aparece continuamente en el sentido de movimiento. Ver Figura 8.
Relleno 1	Completa la flecha por tramos. Cuando está completa se borra y reinicia. Ver Figura 9.
Relleno 2	Completa la flecha por tramos. Cuando está completa se borra por tramos Ver Figura 10.



### Configuración de la posición

Para editar la configuración de posición, en el menú hacer clic en Edición/Posición. Como resultado se abre la ventana Posición.

Nota: La visibilidad de cada región se configura por el checkbox Visible en la ventana de configuración de la región.

Nota:

La ubicación de cada región se define arrastrando con el mouse la representación gráfica correspondiente en la vista previa del configurador. Alternativamente se pueden ingresar las coordenadas del vértice superior izquierdo de la región en el campo Posición de la ventana de configuración de la región.

• Fuente: tipo de fuente. En la Figura 11 muestra los tipos de fuente disponibles, de izquierda a derecha: Digital, Digital itálico, Sans serif, Sans serif itálico, Serif, Serif itálico

# CE CE 03 03 03 03

Figura 11

- Tamaño: tamaño del fuente
- Color: color de la posición
- Animación: animación de la posición según la Tabla 3.

Animación	Descripción
Sin animación	La nueva posición sobrescribe la anterior instantáneamente
Desplazamiento 1	La posición anterior desaparece y simultáneamenete aparece la nueva posición. El sentido de la actualización depende del movimiento de la cabina. Ver Figura 12
Desplazamiento 2	La posición anterior desaparece instantáneamente y la nueva se desplaza hasta completarse. El sentido de la actualización depende del movimiento de la cabina. Ver Figura 13
Relleno 1	La posición anterior desaparece instantáneamente y la nueva se completa por tramos. El sentido de la actualización depende del movimiento de la cabina. Ver Figura 14

### Tabla 3

09	09	ήğ		10	10		
10	ΊU		ήğ	09	09		
		Figu	ra 12				
09			IU	ΊU	10		
10		~~	$\cap \cap$	09	09		
Figura 13							
09			ιυ	ΊU	10		
10		~~	$\mathbf{v}$	<b>N</b> 9	09		

Figura 14

### Configuración del logo

Para editar la configuración del logo, en el menú hacer clic en Edición/Logo. Como resultado se abre la ventana Logo.

Nota:

La visibilidad de cada región se configura por el checkbox Visible en la ventana de configuración de la región.

Nota:

La ubicación de cada región se define arrastrando con el mouse la representación gráfica correspondiente en la vista previa del configurador. Alternativamente se pueden ingresar las coordenadas del vértice superior izquierdo de la región en el campo Posición de la ventana de configuración de la región.

Nota:

Toda imagen que se carga a la configuración debe tener formato bmp (mapa de bits).

Nota:

Toda imagen que se carga a la configuración será mostrada en tamaño real (en píxeles) en el dispositivo.

- La imagen del logo es un archivo .bmp que se selecciona haciendo clic en el botón Seleccionar y navegando hasta el archivo correspondiente. El tamaño máximo de archivo según el dispositivo se especifica en el ANEXO I: CARACTERÍSTICAS DE LA CONFIGURACIÓN PARA CADA INDICADOR
- Definir color transparente: habilita la selección de un color que se interpreta como transparente. Ver Figura 15 (color transparente habilitado) y Figura 16 (color transparente deshabilitado).

Logo X	
✓ Visible Seleccionar	
Color transparente	
Posición × 2 Y 3	
Aceptar Cancelar	



Logo × Visible Vista previa Vista previa Vista previa Vista previa	CONTROLES PB
Color transparente	
Posición X 2 Y 3	

Figura 16

### Edición de la vista previa

Para editar la vista previa de distintos mensajes de estado y posición, en el menú hacer clic en Ver/Edición de vista previa (ver Figura 17).

Para visualizar las fronteras de las regiones en la vista previa a efectos de evitar superposiciones que resulten en imágenes distorsionadas en el indicador, en el menú hacer clic en Ver/Regiones.

PB
NIMIENTO -
Aplicar

### Figura 17

### Nota:

La edición de vista previa es una herramienta para verificar que el indicador se comportará de la manera deseada. No es una instancia de configuración. No modifica nombres se parada ni mensajes.

### Nota:

No todos los caracteres ocupan el mismo espacio en pantalla. Se sugiere verificar la presentación de los nombres de parada y de los mensajes en la vista previa, para evitar caracteres recortados.

Nota:

Se recomienda habilitar la visualización de las fronteras de las regiones para evitar superposiciones de las regiones que puedan generar conflictos en el indicador.

A modo de ejemplo, se muestra la vista previa con el nombre de parada "05", el mensaje de estado "EMERGENCIA 2" y las fronteras de región activas en la Figura 18.



Figura 18

### Guardado de la configuración

Para guardar una configuración, en el menú hacer clic en Archivo/Guardar. Nombrar la configuración y guardarla en la ubicación deseada.

### Nota:

No es posible leer desde el indicador la configuración que está cargada, por lo que se recomienda mantener un respaldo guardado de las configuraciones para poder volverlas a cargar idénticas en el futuro sin tener que repetir el proceso de configuración.

### Comunicación con el indicador

### Escritura de configuración

- 1) Conectar un adaptador ATTL/USB-F al indicador y la PC
- 2) Determinar el puerto COM asignado al adaptador según ANEXO II: DETERMINACION DEL PUERTO SERIAL ASIGNADO AL ATTL/USB-F
- 3) En el menú hacer clic en Comunicaciones/Opciones para configurar el puerto COM
- 4) En el menú hacer clic en Comunicaciones/Escribir configuración.

### Nota: La escritura de la configuración y del fondo son independientes. Si es necesario actualizar ambos, se debe hacer en dos pasos.

### Escritura de fondo

- 1) Conectar un adaptador ATTL/USB-F al indicador y la PC.
- 2) Determinar el puerto COM asignado al adaptador según ANEXO II: DETERMINACION DEL PUERTO SERIAL ASIGNADO AL ATTL/USB-F
- 3) En el menú hacer clic en Comunicaciones/Opciones para configurar el puerto COM
- 4) En el menú hacer clic en Comunicaciones/Escribir fondo.

Nota: La escritura de la configuración y del fondo son independientes. Si es necesario actualizar ambos, se debe hacer en dos pasos.

### Lectura de versión

- 1) Conectar un adaptador ATTL/USB-F al indicador y la PC.
- 2) Determinar el puerto COM asignado al adaptador según ANEXO II: DETERMINACION DEL PUERTO SERIAL ASIGNADO AL ATTL/USB-F
- 3) En el menú hacer clic en Comunicaciones/Opciones para configurar el puerto COM
- 4) En el menú hacer clic Comunicaciones/Leer versión.

# ANEXO I: CARACTERÍSTICAS DE LA CONFIGURACIÓN PARA CADA INDICADOR

# Características configurables

### ILCD28C

	Liso	Imagen
Fondo	$\checkmark$	x

	Visible	Posición	Tamaño	Color	Gráficos	Fuente	Animación
Posición	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	No aplica	$\checkmark$	x
Flecha	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	No aplica	$\checkmark$
Ícono	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	No aplica	x
Mensaje	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	No aplica	$\checkmark$	x
Logo	$\checkmark$	$\checkmark$	El logo se muestra tal cual la imagen cargada				x

ILCD50C

	Liso	Imagen
Fondo	$\checkmark$	$\checkmark$

	Visible	Posición	Tamaño	Color	Gráficos	Fuente	Animación
Posición	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	No aplica	$\checkmark$	$\checkmark$
Flecha	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	No aplica	$\checkmark$
Ícono	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	No aplica	x
Mensaje	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	No aplica	$\checkmark$	x
Logo	$\checkmark$	$\checkmark$	El logo se muestra tal cual la imagen cargada			×	

### Tamaño máximo del logo

### ILCD28C

- La imagen cargada al configurador debe ser de las dimensiones (en píxeles) exactas que se desea mostrar en el indicador.
- El tamaño del logo en píxeles (ancho x alto) debe ser menor a 20000.

### ILCD50C

- La imagen cargada al configurador debe ser de las dimensiones (en píxeles) exactas que se desea mostrar en el indicador.
- El tamaño del logo en píxeles (ancho x alto) debe ser menor a 40000.

# ANEXO II: DETERMINACION DEL PUERTO SERIAL ASIGNADO AL ATTL/USB-F

Se describen los pasos para determinar el puerto COM asignado a un adaptador ATTL/USB-F en un PC Windows XP, Windows 7 o Windows 10.

Nota: Para un adaptador ATTL/USB-F específico, el PC asigna un único puerto COMx, independiente del puerto USB. Este puerto puede cambiar de un PC a otro.

### Windows XP

- 1) Insertar el adaptador ATTL/USB-F en un puerto USB.
- 2) Haciendo clic derecho sobre "Mi PC" seleccionar "Propiedades" (Figura 19).



Figura 19

3) En diálogo "Propiedades del sistema", hacer clic sobre pestaña "Hardware" (Figura 20).

opiedades del	sistema		?
General   Identif	ficación de r <mark>e</mark> d [Har	dware Perfiles de usuario Avanza	do
_Asistente par	a hardware		_1
ep	Asistente para hardw parar, desconectar, e	vare le ayuda a instalar, desinstalar, expulsar y configurar su hardware.	
		Asistente para hardware	
- Administrado	r de dispositivos		
El / dis us/	Administrador de disp positivos de hardwar arlo para cambiar las	positivos muestra una lista de todos los le instalados en su equipo. Puede propiedades de cualquier dispositivo.	5
Eirma de	e controladores	Administrador de dispositivos	
Perfiles de ha	ardware		
alm	s perfiles de hardwar nacenar diferentes co	e le ofrecen una forma de definir y onfiguraciones de hardware.	
		Perfiles de hardware	
	Ad	ceptar Cancelar Ap	icar

Figura 20

4) En la pestaña "Hardware", hacer clic sobre "Administrador de dispositivos" (Figura 21).

opiedade	s del sistema		?
General   I	dentificación de red Hard	ware Perfiles de usuario Avanza	obe
Anistan			
Asisten	te para naruware		
	El Asistente para hardwa reparar, desconectar, ex	re le ayuda a instalar, desinstalar, pulsar y configurar su hardware.	
		Asistente para hardware	
Adminis	trador de dispositivos		
	El Administrador de dispo dispositivos de hardware usarlo para cambiar las p	isitivos muestra una lista de todos lo instalados en su equipo. Puede ropiedades de cualquier dispositivo	os I.
<u> </u>	ma de controladores	Administrador de dispositivos.	
Perfiles	de hardware		
R	Los perfiles de hardware almacenar diferentes cor	le ofrecen una forma de definir y figuraciones de hardware.	
		Perfiles de hardware	
	Ace	ptar Cancelar Ap	bligar

Figura 21

5) En la ventana "Administrador de dispositivos", expandir "Puertos (COM & LPT)" (Figura 22).



Figura 22

6) El puerto serial asignado es el puerto "COMXX" del ítem "USB Serial Port (COMXX)", siendo XX un número. En la Figura 23, "USB Serial Port (COM3)", corresponde al COM3.

🚇 Administrador de dispositivos				
Arc <u>h</u> ivo <u>A</u> cción <u>V</u> er Ay <u>u</u> da				
Controladoras IDE ATA/ATAPI     Controladoras IDE ATA/ATAPI     Origonal Controladores de disquete     Jospositivos de sistema				
<ul> <li>Oispositivos de sonido, vídeo y juegos</li> <li>Guipo</li> <li>Monitor</li> </ul>				
<ul> <li>Here of Mouse y otros dispositivos señaladores</li> <li></li></ul>				
Vertos (COM & LPT)     Vertos de comunicaciones (COM1)     Verto de impresora ECP (LPT1)     USB Serial Port (COM3)				
<ul> <li>Teclados</li> <li>✓ Unidades de disco</li> <li>✓ Unidades de disquete</li> </ul>				

Figura 23

### Windows 7

- 1) Insertar el cable ATTL/USB-F en un puerto USB.
- 2) Hacer clic en "Iniciar" y luego en "Panel de Control" (Figura 24).



Figura 24

3) Hacer clic en "Hardware y sonido" (Figura 25).



Figura 25

4) Hacer clic en "Administrador de dispositivos" (Figura 26).



Figura 26

5) Expandir "Puertos (COM y LPT)", según se indica en la Figura 27.



Figura 27

 El puerto serial asignado es el puerto "COMXX" del ítem "USB Serial Port (COMXX)", siendo XX un número. Por ejemplo, "USB Serial Port (COM3)", corresponde al COM3.

### Windows 10

- 1) Insertar el cable ATTL/USB-F en un puerto USB.
- 2) Hacer clic derecho en Inicio y luego clic en Administrador de dispositivos (Figura 28).

Aplicaciones y características	
Opciones de energía	
Visor de eventos	
Sistema	20
Administrador de dispositivos	
Conexiones de red	
Administración de discos	
Administración de equipos	
Windows PowerShell	
Windows PowerShell (Administrador)	
Administrador de tareas	22.93
Configuración	
Explorador de archivos	
Buscar	
Ejecutar	
Apagar o cerrar sesión	>
Escritorio	
P O 🛱 肩 🖄 🤇	9

Figura 28

3) Expandir "Puertos (COM y LPT)", según se indica en la Figura 29.



Figura 29

4) El puerto serial asignado es el puerto "COMXX" del ítem "USB Serial Port (COMXX)", siendo XX un número. Por ejemplo, "USB Serial Port (COM3)", corresponde al COM3.